AirLife®

EN English

Pediatric Tracheostomy Mask

Intended Use
This Tracheostomy Mask's intended use is to deliver supplemental oxygen to patients with tracheostomies.

Directions for Use
1. Prior to use, confirm that there is adequate clearance between the mask and the tracheostomy tube.
2. **For Aerosol or Oxygen Delivery:** Connect mask to gas source using 22 mm I.D. corrugated tubing.
3. Set gas flow as prescribed by physician.
4. Place mask over tracheostomized area.
5. Position strap around patient's neck and snap to secure.
6. Adjust to comfort of patient by gently pulling end of strap.
7. To remove mask, unsnap the strap.

Note: If suctioning is required, remove mask.

⚠ **WARNING**

When oxygen is in use, to reduce the risk of fire and burns, do not use near flame or heat source, and do not smoke or vape.

Dispose of all materials in accordance with local, state, and federal regulations. Decontaminate and dispose of all potentially biohazardous material.

FR Français

Masque de trachéotomie pédiatrique

Utilisation prévue
L'utilisation prévue de ce masque de trachéotomie est l'oxygénothérapie chez des patients ayant subi une trachéotomie.

Mode d'emploi
1. Avant utilisation, confirmer qu'il y a suffisamment d'espace entre le masque et la canule de trachéotomie.
2. **Pour l'administration d'aérosol ou d'oxygène :** raccorder le masque à la source de gaz à l'aide d'une tubulure ondulée de 22 mm de D.I.
3. Régler le débit de gaz selon la prescription du médecin.
4. Placer le masque sur la zone trachéotomisée.
5. Positionner la sangle autour du cou du patient et bien la fixer.
6. Ajuster en tirant doucement sur l'extrémité de la sangle jusqu'à ce que cela soit confortable pour le patient.
7. Pour retirer le masque, détacher la sangle.

Remarque : si une aspiration est nécessaire, retirer le masque.

⚠ **AVERTISSEMENT**

Lorsque de l'oxygène est utilisé, pour réduire le risque d'incendie et de brûlures, ne pas utiliser à proximité d'une flamme ou d'une source de chaleur, et ne pas fumer ni vapoter.

Éliminer tout le matériel conformément aux réglementations locales, régionales et nationales. Décontaminer et éliminer tout matériel présentant un risque biologique potentiel.

DE Deutsch

Pädiatrische Tracheostomie-Maske

Bestimmungsgemäße Verwendung
Die bestimmungsgemäße Verwendung dieser Tracheostomie-Maske besteht in der Zufuhr von zusätzlichem Sauerstoff bei Patienten mit Tracheostoma.

Gebrauchsanweisung
1. Vor dem Gebrauch sicherstellen, dass ausreichend Abstand zwischen Maske und Trachealkanüle vorliegt.
2. **Für die Aerosol- oder Sauerstoffzufuhr:** Die Maske unter Verwendung eines Wellschlauchs mit einem Innendurchmesser von 22 mm an die Gasquelle anschließen.
3. Den Gasfluss wie ärztlich verordnet einstellen.
4. Die Maske über dem Tracheostoma platzieren.
5. Das Band um den Hals des Patienten legen und zur Befestigung zuschnallen.
6. Durch vorsichtiges Ziehen am Bandende den Sitz so anpassen, dass es für den Patienten angenehm ist.
7. Zum Abnehmen der Maske das Band aufschnallen.

Hinweis: Falls eine Absaugung erforderlich ist, die Maske abnehmen.

⚠ **WARNHINWEIS**

Um während der Verwendung von Sauerstoff die Gefahr von Bränden und Verbrennungen zu verringern, darf das Produkt nicht in der Nähe von Flammen oder Wärmequellen verwendet werden und es darf nicht geraucht oder gedampft werden.

Alle Materialien gemäß den örtlichen, staatlichen und bundesstaatlichen Verordnungen entsorgen. Alle potenziell biologisch gefährlichen Materialien dekontaminieren und entsorgen.

IT Italiano

Maschera tracheostomica per uso pediatrico

Destinazione d'uso
L'uso previsto di questa maschera tracheostomica consiste nella somministrazione di ossigeno supplementare a pazienti tracheostomizzati.

Istruzioni per l'uso
1. Prima dell'uso, verificare che vi sia uno spazio adeguato tra la maschera e la cannula tracheostomica.
2. **Per la somministrazione di aerosol o di ossigeno:** collegare la maschera alla fonte del gas utilizzando tubi corrugati con diametro interno di 22 mm.
3. Impostare il flusso del gas come prescritto dal medico.
4. Posizionare la maschera sopra l'area tracheostomizzata.
5. Posizionare la fascia intorno al collo del paziente e farla scattare per fissarla.
6. Regolare in base al comfort del paziente tirando delicatamente l'estremità della fascia.
7. Per rimuovere la maschera, sganciare la fascia.

Nota: se è necessario aspirare, rimuovere la maschera.

⚠ **AVVERTENZA:**

Quando si utilizza ossigeno, per ridurre il rischio di incendio e ustioni, non usare vicino a fiamme o fonti di calore e non fumare o svapare.

smaltire tutti i materiali in conformità alle normative locali, regionali e statali. Decontaminare e smaltire tutti i materiali potenzialmente pericolosi dal punto di vista biologico.

ES Español

Mascarilla de traqueostomía pediátrica

Uso previsto
El uso previsto de esta mascarilla de traqueostomía es administrar oxígeno suplementario a pacientes con traqueostomías.

Instrucciones de uso
1. Antes del uso, confirme que haya suficiente espacio entre la mascarilla y el tubo de traqueostomía.
2. **Para la administración de aerosol u oxígeno:** Conecte la mascarilla a la fuente de gas utilizando un tubo corrugado de 22 mm de D.I.
3. Ajuste el caudal de gas según lo prescrito por el médico.
4. Coloque la mascarilla sobre el área traqueostomizada.
5. Coloque la correa alrededor del cuello del paciente y enganche para asegurarla.
6. Tire del extremo de la correa para ajustarla de modo que el paciente esté cómodo.
7. Para quitar la mascarilla, desenganche la correa.

Nota: Si se requiere aspiración, retire la mascarilla.

⚠ **ADVERTENCIA**

Cuando se utilice oxígeno, para reducir el riesgo de incendio y quemaduras, no lo utilice cerca de llamas o fuentes de calor, y no fume ni vapee.

Elimine todos los materiales de acuerdo con los reglamentos locales, regionales y nacionales. Descontamine y elimine todo el material potencialmente biopeligroso.

PT Português

Máscara pediátrica de traqueostomia

Utilização prevista
A utilização prevista desta máscara de traqueostomia é administrar oxigénio suplementar a doentes com traqueostomias.

Instruções de utilização
1. Antes de usar, confirme que existe uma depuração adequada entre a máscara e o tubo de traqueostomia.
2. **Para fornecimento de aerossóis ou oxigénio:** Conecte a máscara à fonte de gás usando um tubo ondulado de 22 mm de D.I.
3. Defina o fluxo de gás conforme prescrito pelo médico.
4. Coloque a máscara sobre a área traqueostomizada.
5. Posicione a correia à volta do pescoço do doente e encaixe para segurar.
6. Ajuste para o conforto do doente puxando suavemente a extremidade da correia.
7. Para remover a máscara, desengate a correia.

Nota: se for necessária sução, remova a máscara.

⚠ **ADVERTÊNCIA**

Quando o oxigénio estiver a ser utilizado, não utilize próximo de chamas ou fontes de calor e não fume nem utilize cigarros eletrónicos para reduzir o risco de incêndio e queimaduras.

Elimine todos os materiais de acordo com os regulamentos locais, estatais e federais. Proceda à descontaminação e eliminação de todo o material com potencial risco biológico.

NL Nederlands

Pediatrisch tracheostomiemasker

Beoogd gebruik
Het beoogde gebruik van dit tracheostomiemasker is het toedienen van extra zuurstof aan patiënten met een tracheostomie.

Aanwijzingen voor gebruik
1. Controleer vóór gebruik of er voldoende speling is tussen het masker en de tracheostomieslang.
2. **Voor aërosol- of zuurstoftoediening:** Sluit het masker aan op de gasbron met behulp van een geribbelde slang met een binnendiameter van 22 mm.
3. Stel de gasflow in zoals voorgeschreven door de arts.
4. Plaats het masker over het tracheostomiegebied.
5. Plaats de riem rond de nek van de patiënt en klik vast.
6. Kies een comfortabele stand voor de patiënt door voorzichtig aan het uiteinde van de riem te trekken.
7. Klik de riem los om het masker te verwijderen.

Opmerking: Verwijder het masker als afzuiging nodig is.

⚠ **WAARSCHUWING**

Om het risico op brand en brandwonden te beperken, mag tijdens het toedienen van zuurstof de slang niet in de buurt van een vlam of warmtebron worden gebruikt en mag er ook niet worden gerookt of gevapet.

Voer alle materialen af in overeenstemming met de lokale, regionale en nationale verordeningen. Ontsmet al het potentieel biologisch gevaarlijke materiaal en voer het af.

SV Svenska

Pediatrisk trakeostomimask

Avsedd användning
Den avsedda användningen av trakeostomimasken är att tillföra extra syrgas till patienter med trakeostomier.

Bruksanvisning
1. Bekräfta före användning att det finns tillräckligt med utrymme mellan masken och trakeostomislangen.
2. **För tillförsel av aerosol eller syrgas:** Anslut masken till gaskällan med en korrugerad slang med en innerdiameter på 22 mm.
3. Ställ in gasflödet enligt läkarens ordination.
4. Placera masken över trakeostomiområdet.
5. Placera remmen runt patientens hals och knäpp fast för att säkra.
6. Justera remmen så att det blir bekvämt för patienten genom att försiktigt dra i remmens ände.
7. Ta bort masken genom att lossa remmen.

Obs! Ta bort masken om sugning krävs.

⚠ VARNING

För att minska risken för brand och brännskador ska du inte använda syrgas i närheten av eld- eller värmekällor. Du får inte röka eller vejpa.

Kassera allt material i enlighet med lokala, statliga och federala förordningar. Sanera och kassera allt potentiellt biologiskt riskmaterial.

DA Dansk

Pædiatrisk trakeostomimaske

Tilsigtet anvendelse
Denne trakeostomimaskes tilsigtede anvendelse er at tilføre supplerende ilt til patienter med trakeostomier.

Brugsvejledning
1. Inden brug skal det bekræftes, at der er tilstrækkelig afstand mellem masken og trakeostomituben.
2. **Til aerosol- eller ilttilførsel:** Forbind masken til gaskilden ved hjælp af en korrugeret slange med en indvendig diameter på 22 mm.
3. Indstil gasflowet som ordineret af lægen.
4. Anbring masken over trakeostomiområdet.
5. Anbring stroppen rundt om patientens hals, og klik den på plads for at fastgøre den.
6. Juster efter patientens komfort ved forsigtigt at trække i enden af stroppen.
7. Løsn stroppen for at fjerne masken.

Bemærk: Hvis sugning er påkrævet, skal masken tages af.

⚠ ADVARSEL

Når der bruges ilt, må udstyret ikke bruges i nærheden af flammer eller varmekilder for at reducere risikoen for brand og forbrændinger. Rygning og vaping er forbudt.

Bortskaf alle materialer i overensstemmelse med lokale, regionale og nationale forordninger. Dekontaminér og bortskaf alt potentielt biologisk farligt materiale.

NO Norsk

Pediatrisk trakeostomimaske

Tiltenkt bruk
Denne trakeostomimaskens tiltenkte bruk er å tilføre supplerende oksygen til pasienter med trakeostomier.

Bruksanvisning
1. Før bruk må det bekreftes at det er tilstrekkelig klaring mellom masken og trakeostomituben.
2. **For aerosol- eller oksygentilførsel:** Koble masken til gasskilden ved bruk av 22 mm ID korrugert slange.
3. Still inn gasstrømningen som foreskrevet av legen.
4. Plasser masken over trakeostomiområdet.
5. Plasser stroppen rundt pasientens hals og fest den med trykknappen.
6. Juster til pasientens komfort ved å dra forsiktig i enden av stroppen.
7. Fjern masken ved å løsne stroppen.

Merknad: Fjern masken hvis det er nødvendig med sug.

⚠ ADVARSEL

Når oksygen er i bruk, for å redusere risikoen for brann og brannskader, må det ikke brukes i nærheten av flamme eller varmekilde, og det må ikke røykes eller vapes.

Kasser alle materialer i samsvar med lokale og nasjonale forskrifter. Dekontaminer og kasser alt potensielt biologisk farlig materiale.

FI Suomi

Lasten trakeostomiamaski

Suunniteltu käyttö
Tämä traketomiamaski on suunniteltu lisähapen antamiseen potilaille, joille on tehty trakeostomia.

Käyttöohjeet
1. Varmista ennen käyttöä, että maskin ja trakeostomiaputken väliin jää riittävästi tilaa.
2. **Aerosolin tai hapen annostelu:** Liitä maski kaasulähteeseen poimutetulla letkulla, jonka sisähalkaisija on 22 mm.
3. Säädä kaasuvirtausta lääkärin määräyksen mukaisesti.
4. Aseta maski trakeostooman päälle.
5. Aseta hihna potilaan kaulan ympärille ja napsauta se kiinni.
6. Säädä maski potilaalle sopivaksi vetämällä varovasti hihnan päästä.
7. Irrota maski avaamalla napsukiinnitys.

Huomautus: Jos imua tarvitaan, poista maski.

⚠ VAROITUS

Kun happea käytetään, älä käytä sitä avotulen tai lämmönlähteen lähellä äläkä tupakoi tai käytä sähkösavukkeita tulipalo- ja palovammariskin pienentämiseksi.

Hävitä kaikki materiaalit paikallisten, alueellisten ja kansallisten määräysten mukaisesti. Dekontaminoi ja hävitä kaikki mahdollisesti biovaaralliset materiaalit.

PL Polski

Maska tracheostomijna dla dzieci

Przeznaczenie
Ta maska tracheostomijna jest przeznaczona do podawania dodatkowego tlenu pacjentom z tracheostomią.

Wskazania dotyczące użycia
1. Przed użyciem należy upewnić się, że między maską a rurką tracheostomijną zachowany jest odpowiedni odstęp.
2. **W przypadku podawania aerozolu lub tlenu:** Podłączyć maskę do źródła gazu za pomocą rurki karbowanej o średnicy wewnętrznej 22 mm.
3. Ustawić przepływ gazu zgodnie z zaleceniami lekarza.
4. Umieścić maskę na obszarze tracheostomii.
5. Umieścić pasek wokół szyi pacjenta i zatrzasnąć, aby zamocować.
6. Dostosować do komfortu pacjenta, delikatnie pociągając za koniec paska.
7. Aby zdjąć maskę, należy odpiąć pasek.

Uwaga: Jeśli wymagane jest odsysanie, należy zdjąć maskę.

⚠ OSTRZEŻENIE

Gdy używany jest tlen, aby zmniejszyć ryzyko pożaru i oparzeń, nie należy używać w pobliżu ognia lub źródeł ciepła i nie wolno palić ani używać papierosów elektronicznych.

Wszystkie materiały należy utylizować zgodnie z lokalnymi, stanowymi i federalnymi przepisami. Odkazić i usunąć cały materiał potencjalnie niebezpieczny biologicznie.

HU Magyar

Gyermekgyógyászati tracheosztómiás maszk

Rendeltetésszerű használat
A tracheosztómiás maszk rendeltetésszerű használat szerint kiegészítő oxigént szolgáltat tracheosztómiás betegek számára.

Használati útmutató
1. Használat előtt ellenőrizze, hogy elegendő-e a távolság a maszk és a tracheosztómiás tubus között.
2. **Aeroszol vagy oxigén adagolása esetén:** Csatlakoztassa a maszkot a gázforráshoz 22 mm belső átmérőjű hullámosított csővel.
3. Állítsa be a gázáramlást az orvos előírása szerint.
4. Helyezze a maszkot a tracheosztomizált területre.
5. Helyezze a pántot a beteg nyaka köré és pattintsa be a rögzítéshez.
6. A pánt végének óvatos húzásával állítsa be úgy, hogy a beteg számára kényelmes legyen.
7. A maszk eltávolításához pattintsa le a szíjat.

Megjegyzés: Ha szívásra van szükség, távolítsa el a maszkot.

⚠ FIGYELMEZTETÉS:

Amikor oxigént használ, a tűz és az égési sérülések kockázatának elkerülése érdekében ne használja az eszközt láng vagy hőforrás közelében, és ne dohányozzon vagy használjon vape készüléket.

Az összes anyagot a helyi, állami és szövetségi előírásoknak megfelelően ártalmatlanítsa. Fertőtlenítsen és ártalmatlanítson minden potenciálisan biológiailag veszélyes anyagot.

CS Česky

Pediatrická tracheostomická maska

Určené použití
Určeným použitím této tracheostomické masky je dodávat pacientům s tracheostomií doplňkový kyslík.

Návod k použití
1. Před použitím se ujistěte, že je mezi maskou a tracheostomickou trubicí dostatečná mezera.
2. **Pro přívod aerosolu nebo kyslíku:** Připojte masku ke zdroji plynu pomocí vlnité hadičky s vnitřním průměrem 22 mm.
3. Průtok plynu nastavte podle pokynů lékaře.
4. Masku umístěte na oblast s tracheostomií.
5. Popruh umístěte kolem krku pacienta a zajistěte jej zacvaknutím.
6. Jemným zatažením za konec popruhu popruh přizpůsobte tak, aby byl pro pacienta pohodlný.
7. Chcete-li masku sejmout, uvolněte popruh.

Poznámka: Pokud je nutné provést odsávání, sejměte masku.

⚠ VAROVÁNÍ

Abyste snížili riziko požáru a popálení, nepoužívejte kyslík v blízkosti plamene nebo zdroje tepla a nekuřte ani nevapujte.

Všechny materiály zlikvidujte v souladu s místními, státními a federálními předpisy. Dekontaminujte a zlikvidujte veškerý potenciálně biologicky nebezpečný materiál.

JA 日本語

小児用気管切開マスク

使用目的
本気管切開マスクは、気管切開術を受けた患者に補助酸素を供給することを目的としています。

使用方法
1. 使用前に、マスクと気管切開チューブの間に障害物がないことを確認します。

2. **エアロゾルまたは酸素を供給するには：**内径22 mmの波形チューブを使用して、マスクをガス供給源に接続します。
3. 医師の指示に従ってガスフローを設定します。
4. 気管切開部位の上にマスクを配置します。
5. ストラップを患者の首の周囲に配置し、しっかり固定します。
6. ストラップの端をやさしく引っ張って、患者が快適になるように調整します。
7. マスクを取り外すには、ストラップを外します。

注記：吸引が必要な場合は、マスクを取り外します。

⚠ **警告**

酸素使用中は、火災や火傷の危険を低減するため、炎や熱源の近くで使用したり、煙や電子タバコを使用したりしないでください。

すべての用具は、地域、都道府県、国の規制に従って廃棄してください。すべての潜在的バイオハザード物質を除染し、廃棄してください。

SYMBOL GLOSSARY



EN: Manufacturer
FR : Fabricant
DE: Hersteller
IT: Fabbricante
ES: Fabricante
PT: Fabricante
NL: Fabrikant
SV: Tillverkare
DA: Fabrikant
NO: Produsent
FI: Valmistaja
PL: Producent
HU: Gyártó
CS: Výrobce
JA: メーカー



EN: Catalog number
FR : Numéro de référence
DE: Katalognummer
IT: Numero di catalogo
ES: Número de catálogo
PT: Número de catálogo
SV: Katalognummer
NL: Catalogusnummer
DA: Katalognummer
NO: Katalognummer
FI: Luettelonumero
PL: Numer katalogowy
HU: Katalógusszám
CS: Katalogové číslo
JA: カタログ番号



EN: Date of manufacture
FR : Date de fabrication
DE: Herstellungsdatum
IT: Data di produzione
ES: Fecha de fabricación
PT: Data de fabrico
NL: Fabricagedatum
SV: Tillverkningsdatum
DA: Fremstillingsdato
NO: Produksjonsdato
FI: Valmistuspäivämäärä
PL: Data produkcji
HU: A gyártás dátuma
CS: Datum výroby
JA: 製造日



EN: Batch number
FR : Numéro de lot
DE: Chargennummer
IT: Numero di lotto
ES: Número de lote
PT: Número de lote
NL: Batchnummer
SV: Satsnummer
DA: Batchkode
NO: Batchnummer
FI: Eränumero
PL: Numer partii
HU: Tételszám
CS: Číslo šarže
JA: バッチ番号

SYMBOL GLOSSARY



EN: Quantity
FR : Quantité
DE: Menge
IT: Quantità
ES: Cantidad
PT: Quantidade
NL: Aantal
SV: Kvantitet
DA: Antal
NO: Antall
FI: Määrä
PL: Liczba sztuk
HU: Mennyiség
CS: Množství
JA: 数量



EN: Single Use
FR : À usage unique
DE: Einmalgebrauch
IT: Monouso
ES: Para un solo uso
PT: Utilização única
NL: Voor eenmalig gebruik
SV: För engångsbruk
DA: Engangsbrug
NO: Til engangsbruk
FI: Kertakäyttöinen
PL: Produkt jednorazowego użytku
HU: Egyszer használatos
CS: Na jedno použití
JA: 1回使い捨て



EN: Warnings
FR : Avertissements
DE: Warnhinweise
IT: Avvertenze
ES: Advertencias
PT: Advertências
NL: Waarschuwingen
SV: Varningar
DA: Advarsler
NO: Advarsler
FI: Varoitukset
PL: Ostrzeżenia
HU: Veszélyjelzések
CS: Varování
JA: 警告

SYMBOL GLOSSARY

EN: Caution: U.S. Federal law restricts this device to sale by or on the order of a licensed healthcare practitioner.

FR : Mise en garde : en vertu de la loi fédérale des États-Unis ce dispositif ne peut être vendu que par un professionnel de santé agréé ou sur ordonnance médicale.

DE: Vorsicht: Laut US-amerikanischem Bundesgesetz darf dieses Produkt nur von einem zugelassenen Arzt oder auf dessen Verordnung hin abgegeben werden.

IT: Precauzioni: ai sensi della legge federale degli Stati Uniti, questo dispositivo può essere venduto esclusivamente da un operatore sanitario autorizzato o su prescrizione medica.

ES: Precaución: Las leyes federales estadounidenses limitan la venta de este producto a profesionales sanitarios autorizados o por prescripción facultativa.

PT: Cuidado: a lei federal dos Estados Unidos só permite a venda deste dispositivo a médicos ou mediante a respetiva prescrição.

NL: Voorzorgmaatregelen: Volgens de Amerikaanse federale wetgeving mag dit hulpmiddel uitsluitend worden verkocht door of op voorschrift van een bevoegde zorgverlener.

SV: Försiktighet: Amerikansk federal lag begränsar den här produkten till försäljning av eller på ordination av en legitimerad praktiserande läkare.

DA: Forsigtig: Ifølge amerikansk lovgivning må dette udstyr kun sælges af eller efter ordinering fra en autoriseret sundhedsperson.

NO: Forsiktig: Føderal lov i USA begrenser denne anordningen til salg av eller på bestilling fra autorisert helsepersonell.

FI: Huomio: Yhdysvaltain liittovaltion lain mukaan tätä laitetta saa myydä vain pätevä terveydenhuollon ammattilainen tai hänen määräyksestään.

PL: Przestroga: Prawo federalne Stanów Zjednoczonych zezwala na sprzedaż tego wyrobu wyłącznie przez uprawnionego lekarza lub na jego zlecenie.

HU: Figyelmeztetés: Az amerikai szövetségi törvények értelmében ez az eszköz kizárólag engedéllyel rendelkező orvos által vagy rendelvényére értékesíthető.

CS: Upozornění: Federální zákony USA omezují prodej tohoto prostředku na licencovaného zdravotnického pracovníka nebo na jeho objednávku.

JA: 注意：米国連邦法により、本器具は、資格のある医療従事者による販売、またはその指示の下での販売に制限されています。

SYMBOL GLOSSARY

EN: Not made with natural rubber latex

FR : Fabriqué sans latex de caoutchouc naturel

DE: Nicht aus Naturkautschuklatex hergestellt

IT: Prodotto senza lattice di gomma naturale

ES: No fabricado con látex de caucho natural

PT: Não fabricado com látex de borracha natural

NL: Niet vervaardigd met latex van natuurlijk rubber

SV: Ej tillverkad med naturligt latexgummi

DA: Ikke fremstillet med naturlig latexgummi

NO: Ikke fremstilt med naturlig gummilateks

FI: Valmistuksessa ei ole käytetty luonnonkumilateksia

PL: W procesie wytwarzania nie użyto naturalnej gumy lateksowej

HU: Előállításához nem használtak természetes gumit

CS: Není vyrobeno z přírodního kaučuku (latexu)

JA: 天然ゴムラテックス製ではありません

EN: Not made with DEHP

FR : Fabrication sans DEHP

DE: Ohne DEHP hergestellt

IT: Prodotto senza DEHP

ES: No fabricado con DEHP

PT: Fabricado sem DEHP

NL: Niet vervaardigd met DEHP

SV: Ej tillverkad med DEHP

DA: Ikke fremstillet med DEHP

NO: Ikke fremstilt med DEHP

FI: Valmistuksessa ei ole käytetty DEHP:tä

PL: W procesie wytwarzania nie użyto DEHP

HU: Előállításához nem használtak DEHP-t

CS: Není vyrobeno z DEHP

JA: DEHP製ではありません

EN: Consult instructions for use

FR : Consulter les instructions d'utilisation

DE: Gebrauchsanweisung beachten

IT: Consultare le istruzioni per l'uso

ES: Consultar las instrucciones de uso

PT: Consultar as instruções de utilização

NL: Raadpleeg de gebruiksaanwijzing

SV: Se bruksanvisningen

DA: Se brugsanvisningen

NO: Se bruksanvisningen

FI: Katso käyttöohjeita

PL: Zapoznać się z instrukcją używania

HU: Tanulmányozza a használati utasításokat

CS: Dodržujte pokyny k použití

JA: 取扱説明書を参照

SYMBOL GLOSSARY

Clean, Ready to Use

EN: Clean, Ready to Use

FR : Propre, prêt à l'emploi

DE: Sauber und gebrauchsfertig

IT: Pulito, pronto per l'uso

ES: Limpio, listo para usarse

PT: Limpa, pronta a utilizar

NL: Schoon, gebruiksklaar

SV: Ren, klar att använda

DA: Ren, klar til brug

NO: Ren, klar til bruk

SV: Ren, klar att användas

FI: Puhdas, käyttövalmis

PL: Czysty, gotowy do użycia

HU: Tiszta, használatra kész

CS: Čisté, připravené k použití

JA: 清浄: 即使用可能

Single Use

Clean, Ready to Use

AirLife
2710 Northridge Dr. NW, Suite A
Grand Rapids, MI 49544 USA
www.myAirLife.com
Made in China

001226.INIFU Rev. 2 2026/04